

# Operador de puerta corrediza

## Manual del usuario

Modelo: DKC400(U) y DKC400(U)Y

¡ADVERTENCIA!

SOLO TÉCNICOS CALIFICADOS Y CON EXPERIENCIA

DEBE INTENTAR LA INSTALACIÓN O EL MANTENIMIENTO

ESTA UNIDAD, DE LO CONTRARIO, PODRÍA CAUSAR LESIONES PERSONALES GRAVES.

PUEDE OCURRIR MUERTE O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA MÁS INFORMACIÓN.

REFERENCIA.

## CONTENIDO

1. Información importante de seguridad .....	1
2. Parámetros técnicos principales.....	1
3. Características principales .....	2
4. Principio de funcionamiento y estructura principal .....	2
5. Instalación y ajuste .....	2
6. Conexión - DKC400(U) .....	10
7. Conexión - DKC400(U)Y .....	11
8. Control .....	20
9. Comprobación final .....	25
10. Mantenimiento .....	26
11. Solución de problemas .....	27

## 1. Información de seguridad importante Lea

y siga atentamente todas las precauciones y advertencias de seguridad antes de intentar instalar y utilizar este operador; una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves.

El operador de puerta debe ser instalado por un técnico calificado; de lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves o daños a la propiedad.

La función de inversión automática debe comprobarse durante la instalación para garantizar que la puerta pueda invertir automáticamente su sentido en caso de obstrucción.

Esta función de inversión automática debe inspeccionarse y ajustarse periódicamente, si es necesario.

**A! abrir o cerrar la puerta, no intente caminar ni conducir a través de ella.**

No se debe permitir que los niños jueguen cerca de puertas automáticas ni las accionen.

El operador de puerta automática debe estar conectado a tierra.

Instale el operador de puerta en el interior de la propiedad, **NO** lo instale en el exterior de la propiedad donde el público tenga acceso a él.

Tenga cuidado cuando esté cerca de piezas móviles donde pueda pillarse los dedos o las manos.

No permita que los dispositivos de control se coloquen de forma que una persona pueda acceder a ellos a través de la puerta.

En caso de corte de energía, una llave de liberación de emergencia le permite operar la puerta manualmente.

El operador debe apagarse antes de repararlo o abrir su cubierta.

Borre y re programe el código después de instalar el operador.

Nuestra empresa se reserva el derecho de cambiar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.

## 2. Parámetros técnicos principales

Tabla 1

Modelo	DKC400	DKC400U	DKC400Y	DKC400UY
Fuente de alimentación	CA 220 V, 50 Hz	CA 110 V, 60 Hz	CA 220 V, 50 Hz	CA 110 V, 60 Hz
Velocidad del motor	1400 rpm	1680 rpm	1400 rpm	1680 rpm
Velocidad de movimiento de la puerta	14 m/min (24 dientes)	17 m/min (24 dientes)	14 m/min (24 dientes)	17 m/min (24 dientes)
	11 m/min (19 dientes)	13 m/min (19 dientes)	11 m/min (19 dientes)	13 m/min (19 dientes)
Unidad de control	Caja de control (opcional)		Operador de puerta todo en uno, tablero de control incluido	
Par de salida	14 N·m			
Tiempo de trabajo	90 segundos.			
Interruptor de límite	Final de carrera magnético / Final de carrera de resorte (según pedido)			
Mando a distancia rango de operación	30 metros			
Frecuencia	433,92 MHz			
Modo de control remoto	Un solo botón			
Hora de cierre automático	0-44 seg.			
Ruido	≤60 dB			
Temperatura ambiente	-10°C~+50°C			

### 3. Características principales

El dispositivo se utiliza para accionar una puerta corredera.

Para su seguridad, el operador de la puerta se detendrá y retrocederá si se obstruye al cerrarse y se detendrá si se obstruye al abrirse.

Códigos remotos programables y borrables por el usuario.

Se suministra terminal de infrarrojos (NC) para su uso.

La función de cierre automático está disponible para este operador.

Modo peatón.

Diseño de liberación manual de llave para casos de emergencia.

### 4. Principio de funcionamiento y estructura principal El

operador de puerta corredera multifuncional todo en uno DKC400(U)Y integra el tablero de control eléctrico en el operador, está compuesto por un motor monofásico, un tornillo sin fin y un engranaje sin fin, el eje principal del motor hace girar el tornillo sin fin con el embrague acoplado, el tornillo sin fin hace girar el engranaje sin fin y el engranaje de salida, que empuja la cremallera unida a la puerta corredera, moviendo así la puerta.

La placa de control no está incluida en la unidad principal DKC400(U), se puede equipar con la caja de control XF24W(AC220V) o XF24U(AC110V) según sus necesidades. La caja de control se puede comprar a través de su distribuidor.

### 5. Instalación y ajuste El operador de portón

accionado por cremallera DKC400(U) y DKC400(U)Y funciona haciendo pasar una cremallera de accionamiento por un engranaje de accionamiento. La configuración completa se muestra en las figuras 1 a 4. El operador de portón debe instalarse en el interior del portón.

#### Preparación de la puerta

Asegúrese de que la puerta esté instalada correctamente y se deslice suavemente antes de instalar el operador de la puerta corredera. La puerta debe estar aplomada, nivelada y moverse libremente.

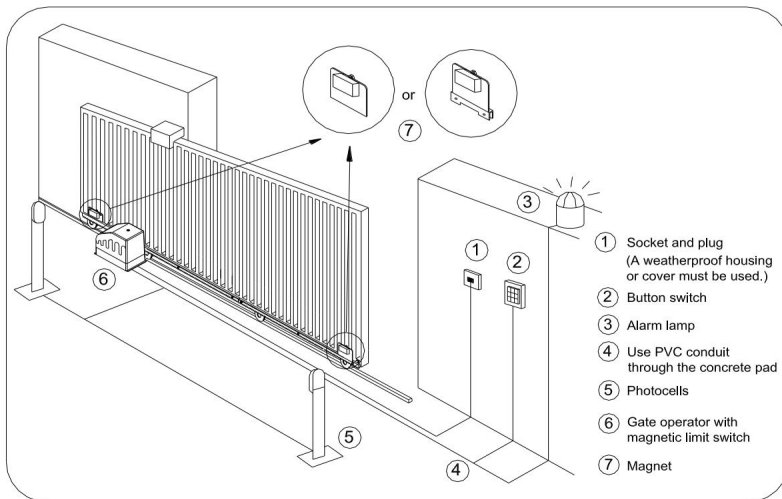


Fig.1 Operador de portón DKC400(U)Y con interruptor de límite magnético

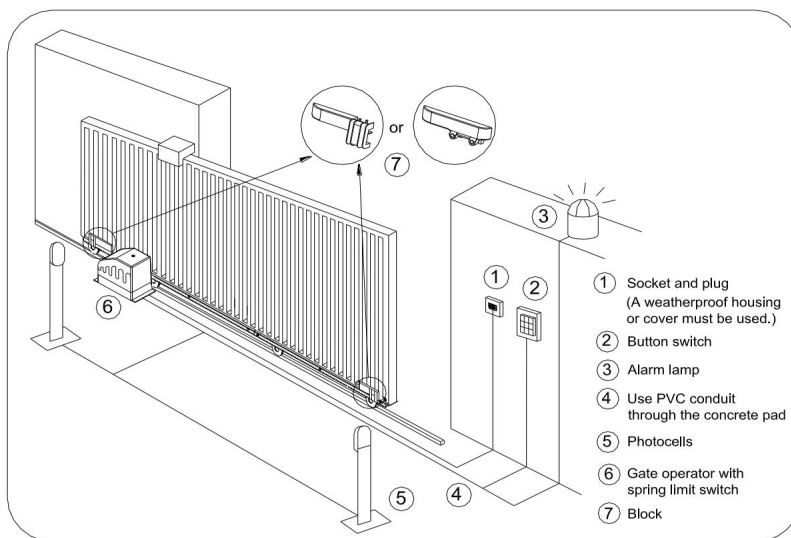


Fig.2 Operador de portón DKC400(U)Y con interruptor de límite de resorte

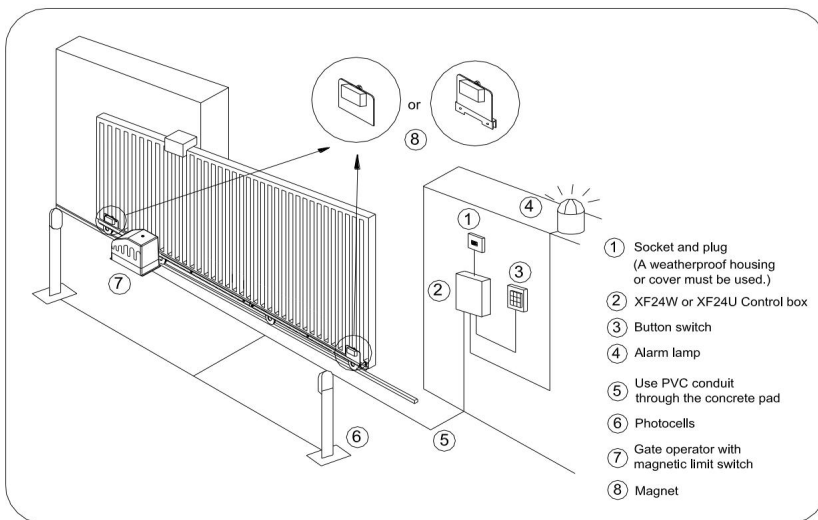


Fig.3 DKC400(U) Operador de portón con interruptor de límite magnético

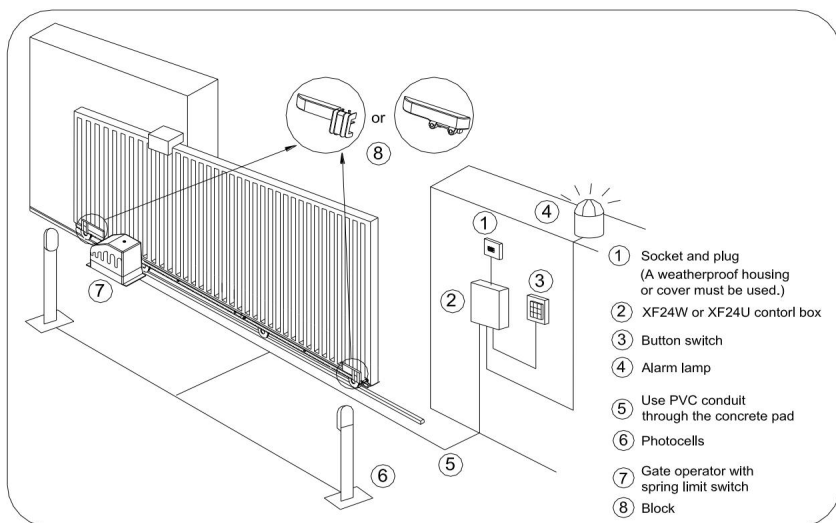


Fig.4 DKC400(U) Operador de portón con interruptor de límite de resorte

Conducto

Para proteger los cables, utilice conductos de PVC para cables. Los conductos deben colocarse en el hormigón cuando se vierte. Los cables dentro del conducto deben ubicarse o protegerse de manera que no puedan sufrir daños por contacto con cualquier parte áspera o afilada.

Losa de hormigón

La unidad base del operador de puerta requiere una base de concreto para mantener la estabilidad adecuada.

La losa de hormigón debe tener una profundidad de aproximadamente 300 mm x 200 mm x 200 mm para permitir un funcionamiento adecuado. La losa debe estar 70 mm por encima del nivel del suelo. Asegúrese de ubicar la losa de manera que no interfiera con la compuerta.

Anclajes

Puede utilizar los anclajes, pernos, arandelas y tuercas que se proporcionan con el operador (consulte las figuras 5 y 6). Estos anclajes deben colocarse en el hormigón cuando se vierte, o puede utilizar

Pernos de expansión de cuña.

Base del operador

Monte la base del operador de la puerta en la losa de concreto (consulte la Figura 5). Verifique que el operador esté nivelado adecuadamente.

Operador

Monte el operador de la puerta en la base usando tuercas y arandelas.

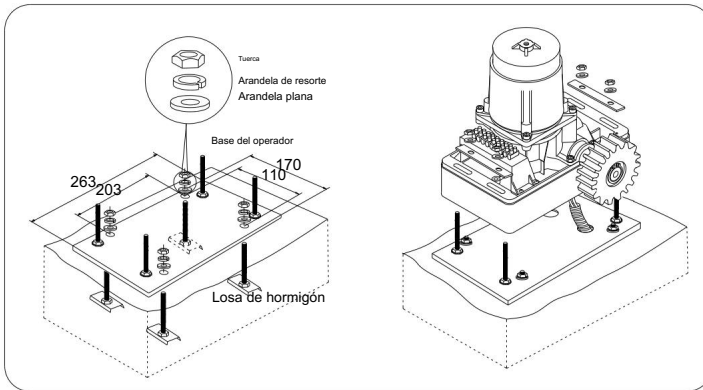


Figura 5

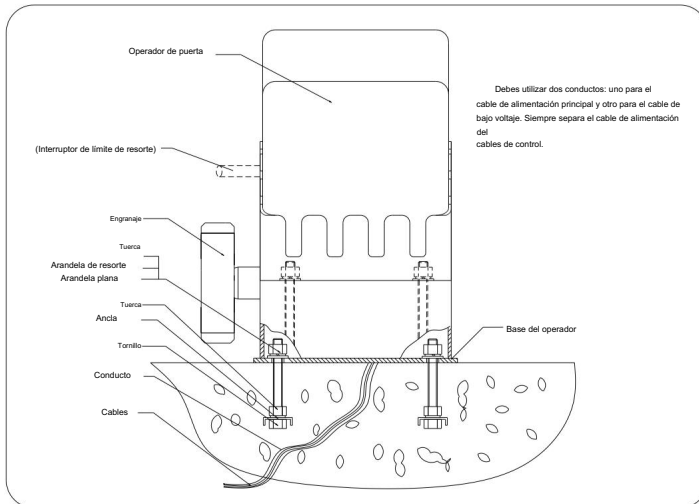


Figura 6

Instalación del bastidor (ver Fig. 7)

Soldar la rejilla de acero

Mueva manualmente la puerta a su posición de cierre.

Coloque los tres trinquetes roscados (en el mismo paquete con la cremallera) en el elemento de la cremallera.

Coloque la primera pieza de cremallera sobre el engranaje y suelde el primer trinquete roscado en la compuerta.

Mueva la compuerta manualmente, verificando que la cremallera esté apoyada sobre el engranaje, y suelde el segundo y tercer trinquete.

El espacio entre la cremallera y el engranaje es de aproximadamente 1 mm.

Acercar otro elemento de la cremallera al anterior. Mover la compuerta manualmente y soldar.

los tres trinquetes como la primera cremallera, procediendo así hasta cubrir completamente la puerta.

Una vez instalado el bastidor, asegurarse de que encaje correctamente con el engranaje.

Si es necesario, monte el espaciador entre la cremallera y el trinquete para sincronizar los dientes.

de los dos elementos de la rejilla y mantener las rejillas en línea recta. Ver Fig.7

#### Atornillar la rejilla de nailon

Mueva manualmente la puerta a su posición de cierre.

Coloque la primera pieza de cremallera sobre el engranaje y marque el punto de perforación en la compuerta, taladre un agujero y atornillar el perno.

Mueva la puerta manualmente, verificando que la cremallera esté apoyada sobre el engranaje, y repita el procedimiento. operaciones anteriores.

Acercar otro elemento de la cremallera al anterior. Mover la puerta manualmente y llevara realizar las operaciones de aseguramiento, procediendo así hasta cubrir totalmente la puerta.

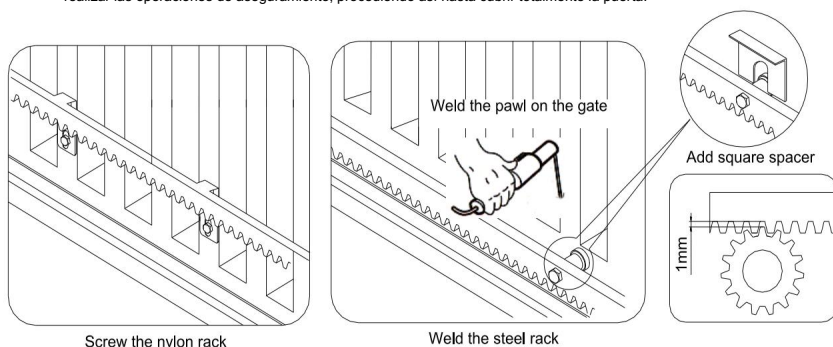


Figura 7

#### Imanes para interruptores de final de carrera

Instale el imán como se muestra en la Fig. 8 y la Fig. 9. El imán y el interruptor de límite se utilizan para controlar la posición de la puerta. Cuando el imán esté instalado, suelte el embrague de engranaje y empuje la puerta corrediza manualmente para determinar previamente la posición. Suelde o ajuste el soporte del imán a la cremallera. y luego apriete el embrague de engranajes. El soporte inferior es para la posición abierta y el soporte superior es para la posición cerrada. Finalmente, ajuste el imán a la posición adecuada moviendo la puerta con el motor. El imán debe estar a 10-15 mm de distancia del interruptor de límite magnético. Si está demasiado lejos, el interruptor no funcionará. Ajuste la posición de los imanes hasta que las posiciones de apertura y cierre cumplan con los requisitos.

Nota importante: tenga en cuenta que los dos soportes magnéticos (placa fija) son diferentes: uno está más arriba y el otro más abajo. Verifique y, si es necesario, intercambie la posición de los dos soportes.

También, si es necesario, intercambie los cables del interruptor de límite CL (cerrar) y OP (abrir). Otro problema común es que hay dos interruptores de láminas dentro del interruptor de límite magnético: uno está



superior y otro inferior. La posición del imán se puede instalar en el medio para que  
 Induce ambos interruptores de láminas. Solución: ajuste el imán hacia arriba o hacia abajo.

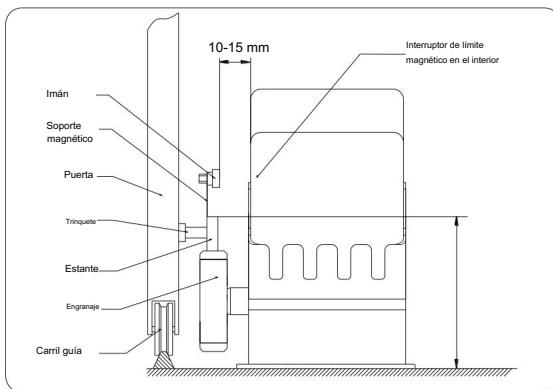


Figura 8

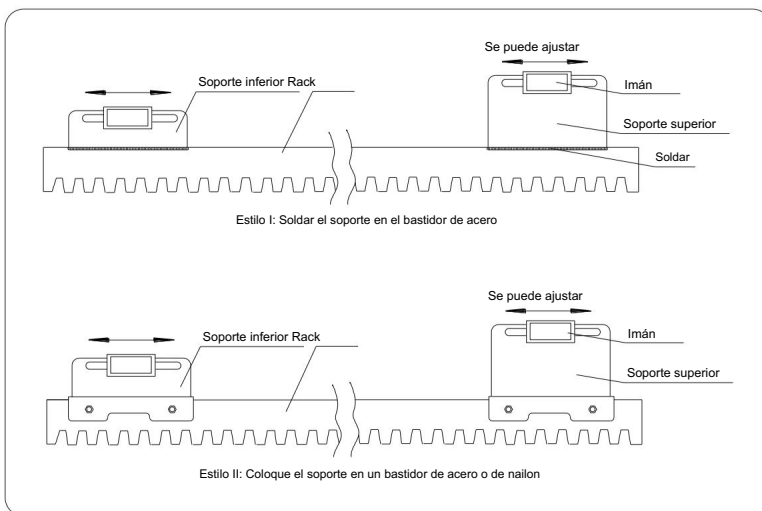


Figura 9

Interruptor de límite de

resorte instale el bloque como se muestra en la Fig. 10 y la Fig. 11. Suelte el embrague de engranaje con la llave y empuje la puerta corrediza manualmente para predeterminar la posición, atornillar el bloque a la cremallera y luego apriete el embrague de la marcha con la llave. Mueva la puerta eléctricamente y ajuste el bloque a la posición adecuada. posición hasta que la posición de apertura y cierre cumplan con el requisito.

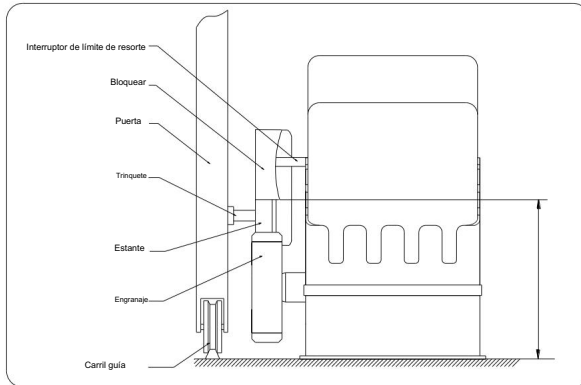


Figura 10

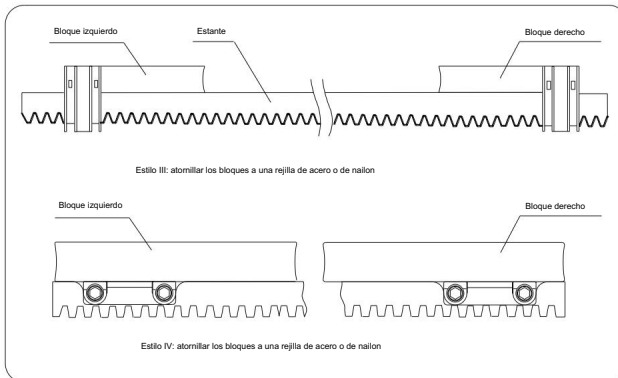


Figura 11

Tabla 2

Interruptor de límite	Estante	Soporte magnético	Bloquear
Interruptor de límite magnético	Acero	Estilo I (ver Fig.9)	/
		Estilo II (ver Fig. 9)	/
	Nylon	Estilo II (ver Fig. 9)	/
Interruptor de límite de resorte	Acero	/	Estilo III (ver Fig.11)
		/	Estilo IV (ver Fig.11)
	Nylon	/	Estilo III (ver Fig.11)
		/	Estilo IV (ver Fig.11)

Nota: el soporte/bloque magnético y de bastidor que viene con su operador de portón depende de su pedido, seleccione el método de instalación adecuado según sus necesidades.

### Operación manual (ver Fig.12)

En caso de corte de energía, utilice la llave de liberación manual para abrir o cerrar la puerta manualmente, utilice el

La clave de liberación es la siguiente:

Retire la cubierta.

Coloque la llave suministrada en el orificio.

Gire la llave en sentido antihorario para liberar el embrague.

Abrir y cerrar la puerta manualmente.

Después de restablecer la energía, utilice la llave de liberación manual para activar el embrague girando la

tecla en el sentido de las agujas del reloj y reanudar el funcionamiento normal.

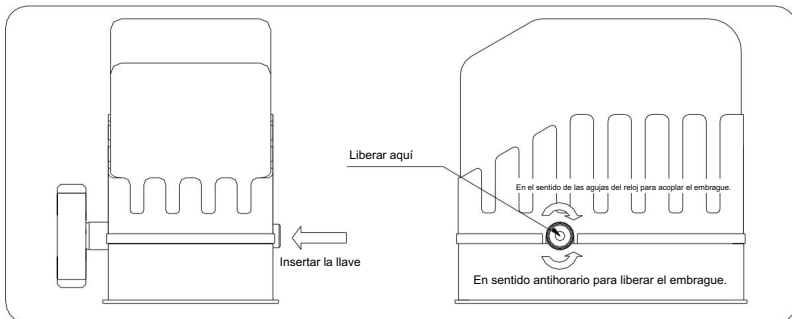


Figura 12

## 6. Conexión ----DKC400(U)

Asegúrese de que el interruptor de encendido de la caja de control esté APAGADO antes de conectarlo.

El DKC400(U) tiene un bloque de terminales, la Fig.13 muestra el cableado del motor y el interruptor de límite, el DKC400(U) no está equipado con caja de control, la caja de control (XF24W o XF24U) se puede comprar a través de su distribuidor.

Tres tipos diferentes de placas de control (ver Fig.14 Placa de control KZB01 con SCR, Fig.15

La placa de control KZB05 con relé, Fig.16 La placa de control KZB13 con SCR y relé) se puede utilizar para la caja de control, identifique el tipo de su placa de control antes de conectarla, seleccione la adecuada

Diagrama de placa según su pedido y conecte el interruptor de botón externo y la seguridad

Para los dispositivos, consulte las figuras 14 a 16 y las notas de cableado. Para la programación y el ajuste, consulte el apartado **8. CONTROL** sección.

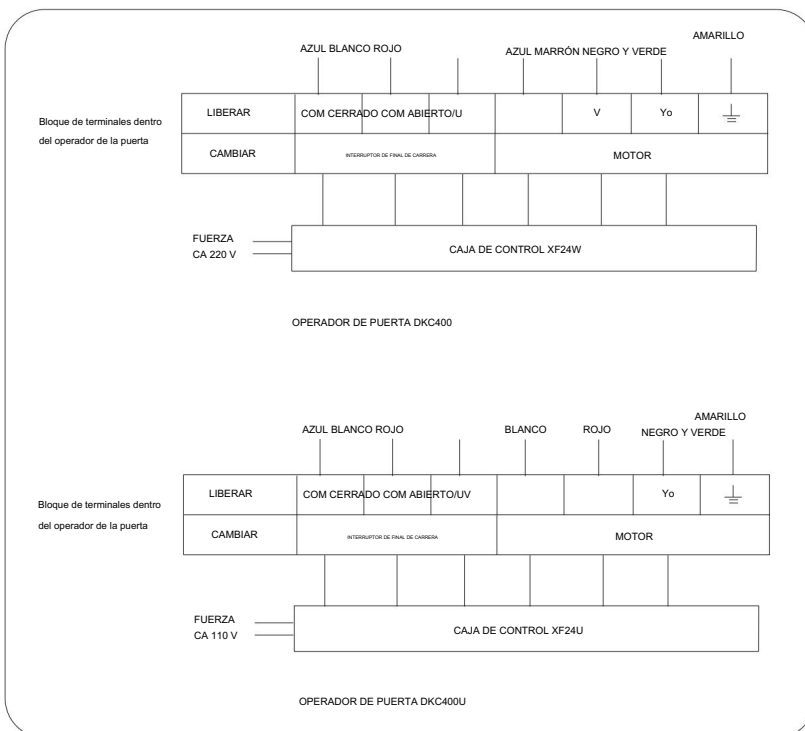


Figura 13

## 7. Conexión ----DKC400(U)Y

Asegúrese de que la energía esté apagada antes de realizar cualquier conexión eléctrica.

Tablero de control incluido en el operador de puerta, hay tres tipos diferentes de tableros de control que se pueden usar para el operador de puerta, seleccione el diagrama de tablero adecuado según su pedido.

Realice el cableado (consulte la Fig. 14 Placa de control KZB01 con SCR, la Fig. 15 Placa de control KZB05 con relé o la Fig. 16 Placa de control KZB13 con SCR y relé).

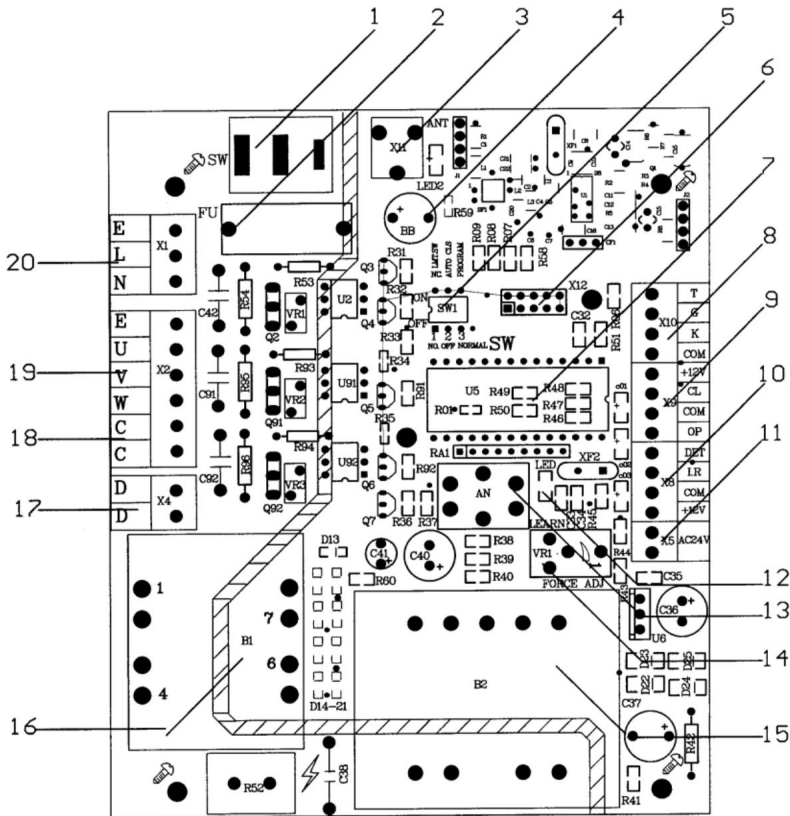


Fig.14 Placa de control KZB01 con rectificador controlado por silicio

## Notas de cableado para la placa de control (KZB01)

1. Interruptor de encendido: ON/OFF
2. Fusible: DKC400Y/XF24W: 5 A, Ø5x20; DKC400UY/XF24U: 10 A, Ø5x20
3. Antena: ANT
4. Avisador acústico: 12 V CC
5. Interruptor DIP
6. Tarjeta de memoria: 93C66
7. MCU: Imagen 16C57C
8. Interruptor de tres botones/interruptor de un solo botón (teclado):

Interruptor de tres botones (normalmente abierto, modo de tres botones): T (Detener), G (Cerrar), K (Abrir),  
COM (Común)

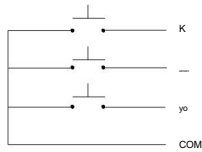


Diagrama esquemático

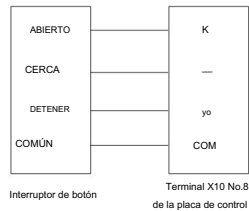


Diagrama de cableado

Interruptor de un solo botón/Teclado (normalmente abierto, modo de un solo botón): T (No utilizado), G (Prioridad de apertura), K (Abrir/detener/cerrar), COM (Común)

Para instalar el teclado, conecte un cable del mismo a la terminal «K» del terminal X10 y el otro a la terminal «COM». El teclado funcionará en modo de canal único.

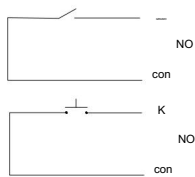


Diagrama esquemático

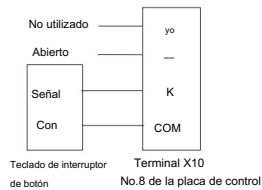
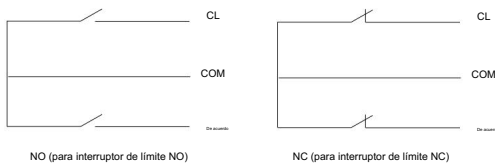


Diagrama de cableado

NOTA: Puede seleccionar dos modos (modo de tres botones o modo de un solo botón) según sus necesidades.

A su orden.

## 9. Interruptor de límite: CL (límite de cierre), CO (Com), OP (límite de apertura), CC 12 V (fuente de alimentación de salida)



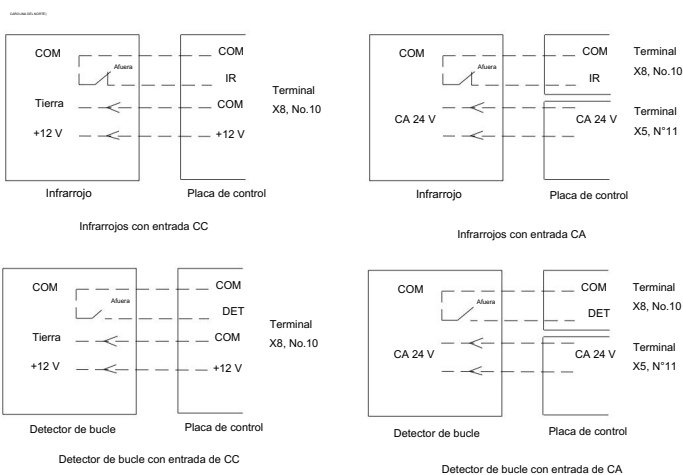
NO (para interruptor de límite NO)

NC (para interruptor de límite NC)

El modo de interruptor de límite se puede ajustar mediante un interruptor DIP. (Ver tabla 3)

## Diagrama esquemático

## 10. Fuente de alimentación de salida: +12 V (CC +12 V), COM (CO), DET (detector de bucle), IR (detector de infrarrojos)



## Diagrama esquemático

## 11. Fuente de alimentación de salida: CA 24 V

## 12. Indicador de encendido: LED

## 13. Botón de aprendizaje: AN

## 14. Ajustador de fuerza (VR1): Sentido horario +, Sentido antihorario -

## 15. Transformador de potencia

## 16. Transformador de muestreo: 110 V/8,8 V 4 W

## 17. Lámpara de alarma: DKC400Y/XF24W: CA 220 V; DKC400UY/XF24U: CA 110 V

## 18. Condensador del motor

## 19. Motor: U (comunicación), V (dirección positiva), W (dirección opuesta), E (conexión a tierra)

## 20. Entrada de energía: E (Tierra), L (Vivo), N (Neutro)

DKC400Y/XF24W: 220 V CA; DKC400UY/XF24U: 110 V CA

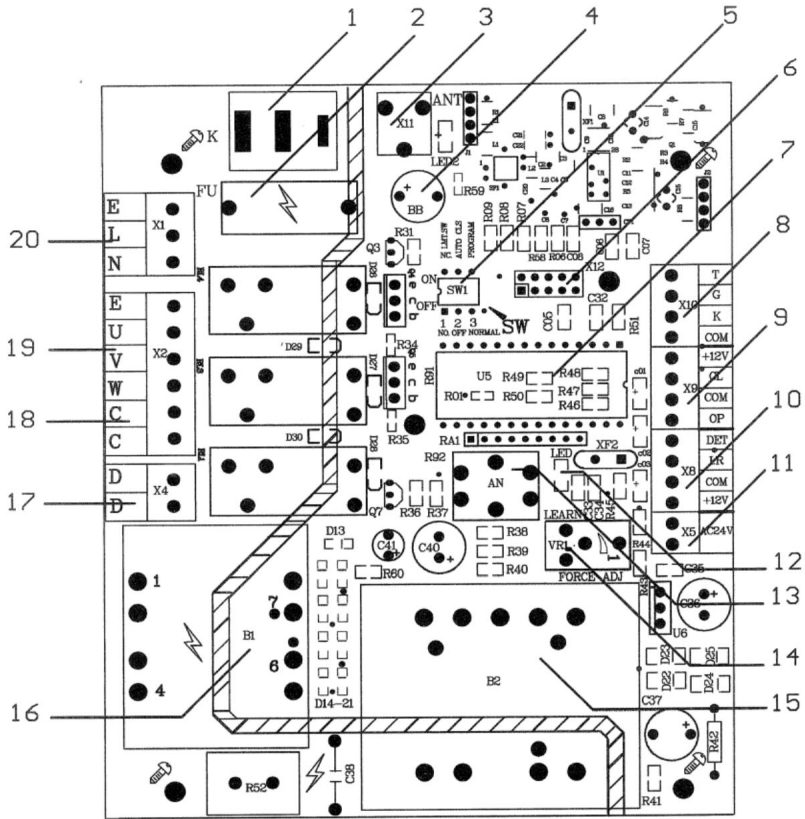


Fig.15 Placa de control KZB05 con relé



## Notas de cableado para la placa de control (KZB05)

1. Interruptor de encendido: ON/OFF
2. Fusible: DKC400Y/XF24W: 5 A, Ø5x20; DKC400UY/XF24U: 10 A, Ø5x20
3. Antena: ANT
4. Zumbador: DC12V Dip-switch 6.
5. Tarjeta de memoria: 93C66
7. MCU: Imagen 16C57C
8. Interruptor de tres botones / interruptor de un solo botón (teclado)

Interruptor de tres botones (normalmente abierto, modo de tres botones): T (Detener), G (Cerrar), K (Abrir), COM (Común)

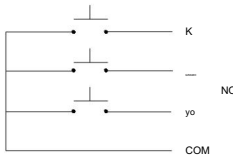


Diagrama esquemático

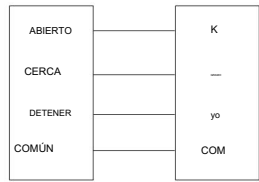


Diagrama de cableado

Interruptor de un solo botón/Teclado (normalmente abierto, modo de un solo botón): T (No utilizado), G (Prioridad de apertura), K (Abrir/detener/cerrar), COM (Común)

Para instalar el teclado, conecte un cable del mismo a la terminal «K» del terminal X10 y el otro a la terminal «COM».

El teclado funcionará en modo de canal único.

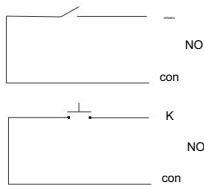


Diagrama esquemático

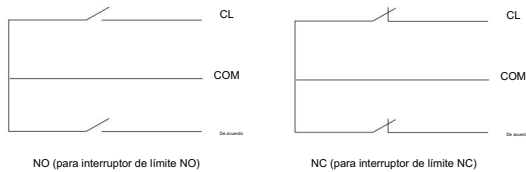


Diagrama de cableado

NOTA: Puede seleccionar dos modos (modo de tres botones o modo de un solo botón) según sus necesidades.

A su orden.

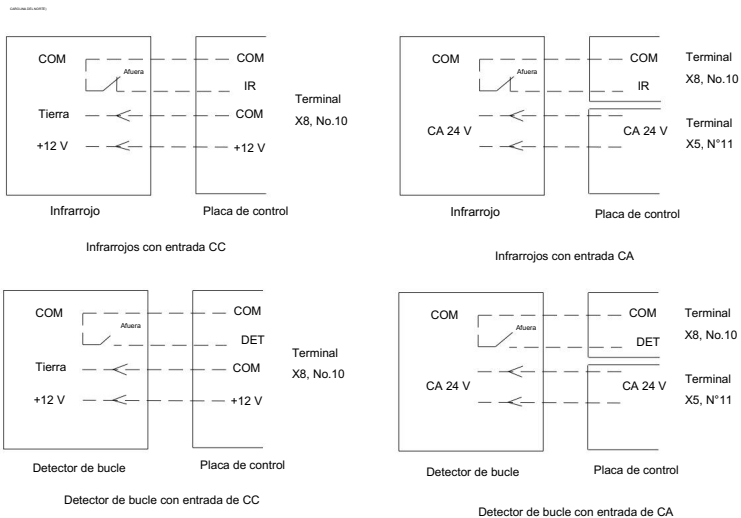
## 9. Interruptor de límite: CL (límite de cierre), CO (Com), OP (límite de apertura), CC 12 V (fuente de alimentación de salida)



El modo de interruptor de límite se puede ajustar mediante un interruptor DIP. (Ver tabla 3)

## Diagrama esquemático

## 10. Fuente de alimentación de salida: +12 V (CC +12 V), COM (CO), DET (detector de bucle), IR (detector de infrarrojos)



## Diagrama esquemático

11. Fuente de alimentación de salida: CA 24 V
12. Indicador de encendido: LED
13. Botón de aprendizaje: AN
14. Ajustador de fuerza (VR1): Sentido horario +, Sentido antihorario -
15. Transformador de potencia
16. Transformador de muestreo: 110 V/8,8 V 4 W
17. Lámpara de alarma: DKC400Y/XF24W: CA 220 V; DKC400UY/XF24U: CA 110 V
18. Condensador del motor
19. Motor: U (comunicación), V (dirección positiva), W (dirección opuesta), E (conexión a tierra)
20. Entrada de energía: E (Tierra), L (Vivo), N (Neutro)  
DKC400Y/XF24W: 220 V CA; DKC400UY/XF24U: 110 V CA

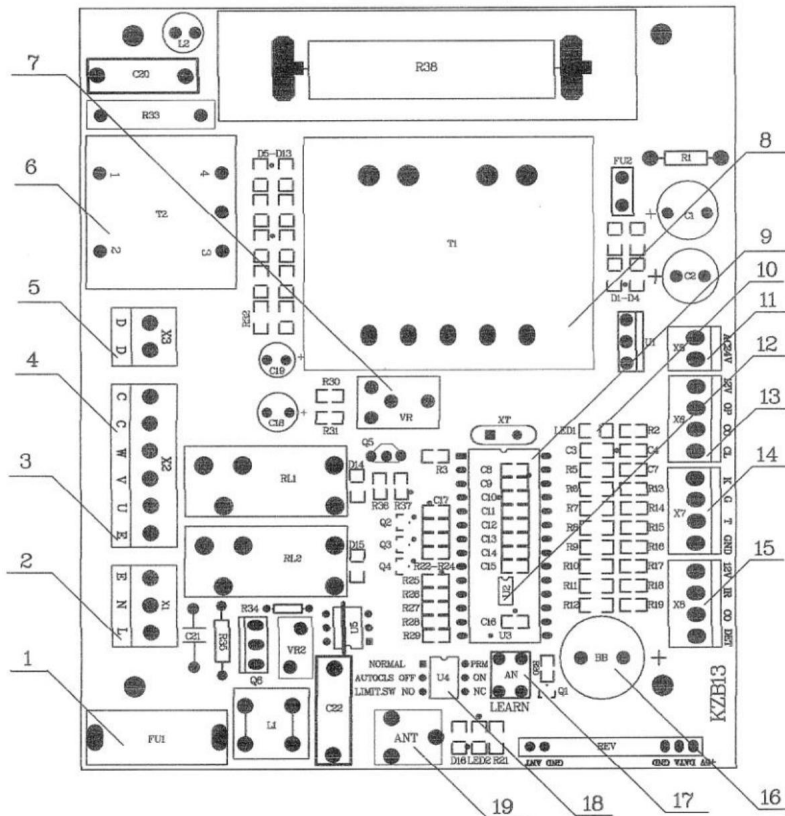
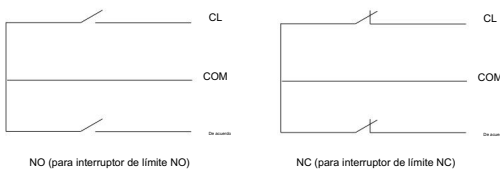


Fig.16 Placa de control KZB13 con rectificador controlado por silicio y relé

## Notas de cableado para la placa de control (KZB13)

1. Fusible: DKC400Y/XF24W: 5 A, Ø5x20; DKC400UY/XF24U: 10 A, Ø5x20
  2. Entrada de energía: E (Tierra), L (Vivo), N (Neutro)  
DKC400Y/XF24W: 220 V CA; DKC400UY/XF24U: 110 V CA
  3. Motor: U (comunicación), V (dirección positiva), W (dirección opuesta), E (conexión a tierra)
  4. Condensador: DKC400Y/XF24W: 14 uF; DKC400UY/XF24U: 55 µF
  5. Lámpara de alarma: DKC400Y/XF24W: CA 220 V; DKC400UY/XF24U: CA 110 V
  6. Transformador de muestreo: 220 V/12 V 1 W 7.
- Regulador de fuerza (VR): sentido horario +, sentido antihorario -
8. Transformador de potencia
  9. MCU: Imagen 16C57C
  10. Indicador de encendido: LED1
  11. Fuente de alimentación de salida: CA  
24 V 12. Tarjeta de memoria: 93C66
  13. Interruptor de límite: CL (límite de cierre), CO (Com), OP (límite de apertura), CC 12 V (fuente de alimentación de salida)



El modo de interruptor de límite se puede ajustar mediante un interruptor DIP. (Ver tabla 3)

## Diagrama esquemático

14. Interruptor de tres botones / interruptor de un solo botón (teclado)

Interruptor de tres botones (normalmente abierto, modo de tres botones): T (Detener), G (Cerrar), K (Abrir), COM (Común)

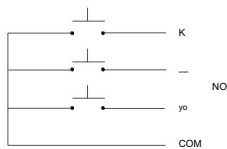


Diagrama esquemático

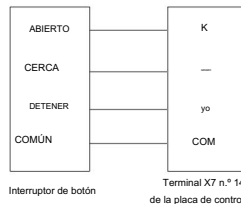


Diagrama de cableado

Interruptor de un solo botón / Teclado (normalmente abierto, modo de un solo botón): T (No utilizado), G (Abierto) prioridad, K (Abrir/detener/cerrar), COM (Común)

Para instalar el teclado, conecte un cable del teclado a la „K del terminal X7 y el otro a la „COM . El teclado funcionará en modo de canal único.

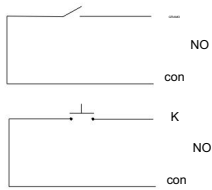


Diagrama esquemático

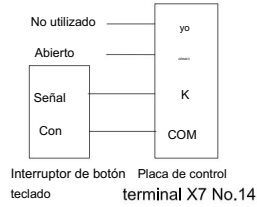


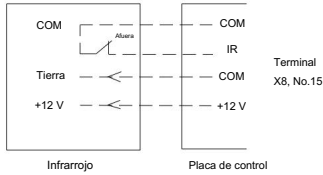
Diagrama de cableado

NOTA: Puede seleccionar dos modos (modo de tres botones o modo de un solo botón) según sus necesidades.

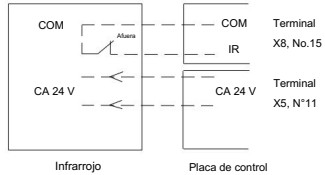
A su orden.

15. Fuente de alimentación de salida: +12 V (CC +12 V), COM (CO), DET (detector de bucle), IR (detector de infrarrojos)

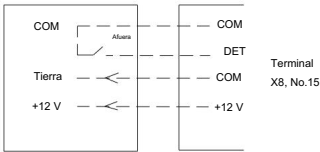
CONTINUA DEL APÉNDICE



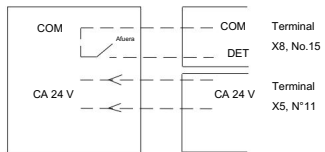
Infrarrojos con entrada CC



Infrarrojos con entrada CA



Detector de bucle con entrada de CC



Detector de bucle con entrada de CA

Diagrama esquemático

16. Avisador acústico: 12 V CC

17. Botón de aprendizaje: AN

18. Interruptor DIP

19. Antena: ANT

## 8. Control

A continuación se muestran todos los controles remotos disponibles para los operadores de puertas de la serie DKC400, el control remoto El control viene con su operador depende de su pedido.

Se pueden comprar controles remotos adicionales a través de su distribuidor.

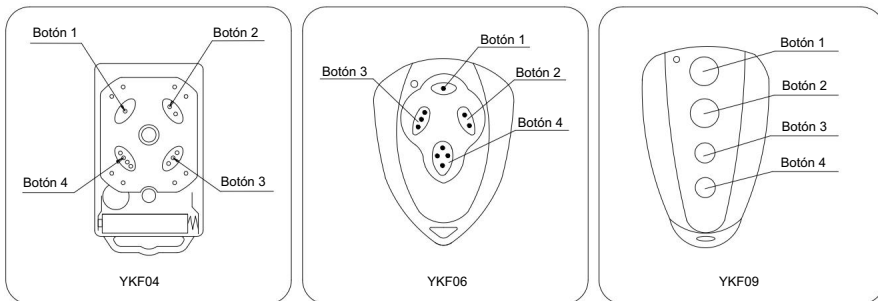


Figura 17

Puede seleccionar el proceso de programa/aprendizaje (admite hasta 100 controles remotos o 25 controles remotos) según su pedido. Si tiene algún problema, comuníquese con nosotros. El distribuidor.

**Agregar controles remotos adicionales (aprender):** Presione el botón 'AN' (Ver Fig.14, Fig.15 terminal

13 o Fig.16 terminal 17) en la placa de control, entonces el „LED2 se encenderá y se apagará,

El zumbador sonará durante aproximadamente 1 segundo, luego presione el botón del control remoto que

desea utilizar, el zumbador sonará durante unos 2 segundos y el 'LED2' se encenderá y luego

Apaga, El proceso de aprendizaje ha terminado.

Se pueden utilizar hasta 100 controles remotos.

**Agregar controles remotos adicionales (aprender):** presione el botón "AN" (Ver Fig.14, Fig.15 terminal

13 o Fig.16 terminal 17) en la placa de control, luego el avisador sonará durante aproximadamente 1 segundo,

Cuando presione el botón del control remoto, el zumbador sonará nuevamente, presione el mismo

Presione nuevamente el botón del control remoto y el zumbador sonará a una frecuencia de 1/2 Hz y luego se detendrá.

El proceso de aprendizaje ha terminado.

Se pueden utilizar hasta 25 controles remotos.

**Borrar controles remotos:** Para borrar todos los controles remotos existentes, mantenga presionado 'AN'

hasta que el zumbador deje de sonar. Esto indica que todos los controles remotos están activados.

Se ha borrado por completo.

**Advertencia:** Por razones de seguridad, recomendamos que se restablezca la configuración de fábrica. reemplazado por un código personal.

El control remoto funciona en modo de un solo canal. Tiene cuatro botones. Ver Fig.17

La función del botón 1, el botón 2 y el botón 3 son las mismas. Con cada pulsación del botón

botón del control remoto que ha sido programado, la puerta se cerrará, se detendrá, se abrirá o

detener ciclo

Los botones 1, 2 y 3 se utilizan para abrir o cerrar la puerta. El botón 4 es disponible para configurar el modo peatón. Nota: si canceló el modo peatón, el La función del botón 4 es la misma que la de los otros tres botones. Puede programar/aprender el botón 1, el botón 2 y el botón 3 de forma individual. También puede programar/aprender dos botones o tres botones juntos, pero es necesario repetir el proceso proceso de programa/aprendizaje si desea utilizar más de un botón.

Advertencia: Notifique a los usuarios que la puerta nunca debe operarse a menos que esté a la vista de todos.

Verifique la dirección de apertura: si la puerta no se mueve en la dirección deseada, entonces deberá

Si necesita invertir la dirección de funcionamiento del motor, puede hacerlo intercambiando los cables "V" y "W", 'OP' y 'CL'.

Tab. 3 Interruptor DIP

(Ver Fig.14 KZB01, Fig.15 KZB05 terminal 5)

Posición	Interruptor DIP	Función
1	EN	El modo del interruptor de límite es NC.
	APAGADO	El modo de interruptor de límite es NO.
2	EN	Están disponibles la función de cierre automático y la función de cierre automático del modo peatón.
	APAGADO	Tanto la función de cierre automático como la función de cierre automático del modo peatón están desactivadas.
3	EN	Programación / En esta posición el tablero de control está en condición de programación, NO condición de USO.
	APAGADO	Normal / En esta posición el tablero de control se puede utilizar normalmente.

(Ver Fig.16 Terminal 18 del KZB13)

Posición	Interruptor DIP	Función
1	EN	Programación / En esta posición el tablero de control está en condición de programación, NO condición de USO.
	APAGADO	Normal / En esta posición el tablero de control se puede utilizar normalmente.
2	EN	Están disponibles la función de cierre automático y la función de cierre automático del modo peatón.
	APAGADO	Tanto la función de cierre automático como la función de cierre automático del modo peatón están desactivadas.
3	EN	El modo del interruptor de límite es NC.
	APAGADO	El modo de interruptor de límite es NO.

Establecer la función de cierre automático (Esta función se puede seleccionar para que la puerta permanezca abierta durante algunos segundos antes de cerrarse automáticamente. El tiempo de cierre automático se puede ajustar entre 0 y 10 segundos). 44 segundos.): para la placa de control KZB01 o KZB05, encienda el segundo y el tercero.

Interruptor DIP en posición ON (Nota: para la placa de control KZB13, encienda el primero y el segundo).

segundo interruptor DIP en la posición ON). Pulse el botón del control remoto (botón 1, botón 2 o botón 3) que ha sido programado para abrir la puerta (ver sección Verificar dirección de apertura).

Detenga la puerta en cualquier posición presionando el mismo botón, espere unos segundos según sus requisitos (el rango es de 1 a 44 segundos), este período de tiempo se considera como "tiempo de cierre automático".

Cierre la puerta presionando el mismo botón. Presione el botón nuevamente para detener la puerta o la puerta se detendrá en su posición cerrada automáticamente si se alcanza el interruptor de límite. Una vez que se complete esta configuración, regrese el interruptor DIP 3 a la posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, regrese el interruptor DIP 1 a OFF). De esta manera, se habrá configurado la función de cierre automático.

Cancelar la función de cierre automático: para la placa de control KZB01 o KZB05, encienda el segundo y el tercer interruptor DIP en la posición ON (Nota: para la placa de control KZB13, encienda el primer y el segundo interruptor DIP en la posición ON).

Presione el botón del control remoto (botón 1,

Botón 2 o botón 3) que ha sido programado para abrir la puerta (ver Verificar dirección de apertura)

sección). Detenga la puerta en cualquier posición presionando el mismo botón, espere hasta que la puerta se cierre automáticamente (45 seg.). Pulse el mismo botón para detener la puerta o la puerta se detendrá en su

posición cerrada automáticamente si se alcanza el interruptor de límite. Una vez completada esta configuración, vuelva

Coloque el interruptor DIP 3 en la posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, vuelva a colocar el interruptor DIP 1 en la posición OFF).

OFF). Por lo tanto, se ha cancelado la función de cierre automático.

Modo peatón: el modo peatón se puede utilizar para abrir la puerta aproximadamente 1,5 metros para las personas. pasar por.

Establecer el ancho del modo peatonal: para el panel de control KZB01 o KZB05, encienda el segundo

y el tercer interruptor DIP en la posición ON (Nota: para la placa de control KZB13, encienda el primero y segundo interruptores DIP en la posición ON). Presione el botón 4 para abrir la puerta (ver

Verificar sección de dirección abierta), Espere hasta que la puerta recorra la distancia según su requisitos (el rango de distancia es de 0,3 m ~ 1,5 m o esperar de 3 a 10 segundos), se considera como "el

ancho del modo peatonal'. Luego presione el mismo botón/botón 4 para detener la puerta, espere

algunos segundos (1~ 44 seg.). Cierre la puerta presionando el mismo botón/botón 4. Presione el

Presione el mismo botón nuevamente para detener la puerta o la puerta se detendrá en su posición cerrada automáticamente si

Se ha alcanzado el interruptor de límite. Una vez completada esta configuración, vuelva a colocar el interruptor DIP 3 en la posición OFF (APAGADO).

inmediatamente (para la placa de control KZB13, vuelva a poner el interruptor DIP 1 en OFF). De esta forma, el ancho de

Se ha establecido el modo peatón .

Si abre la puerta con el botón 4, la puerta se detendrá en la posición esperada que haya configurado.



Establecer la función de cierre automático del modo peatonal: para el panel de control KZB01 o KZB05, gire en el segundo y tercer interruptor DIP en la posición ON (Nota: para la placa de control KZB13, Encienda el primer y el segundo interruptor DIP en la posición ON). Presione el botón 4 para abrir la puerta (ver sección Verificar dirección de apertura ), espere unos segundos (3~10 seg.) Luego presione el botón mismo botón/botón 4 para detener la puerta, espere unos segundos según sus requisitos (1~44 s), este período de tiempo se considera como "tiempo de cierre automático del modo peatonal". Cierre el puerta presionando el mismo botón/botón 4. Presione el mismo botón nuevamente para detener la puerta o La puerta se detendrá automáticamente en su posición cerrada si se alcanza el interruptor de límite. Después de esto La configuración está completa, regrese el interruptor DIP 3 a la posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, Devuelva el interruptor DIP 1 a OFF). De esta forma, se ha desactivado la función de cierre automático del modo peatonal.

colocar.

Nota: el nuevo ancho del modo peatón ha sido reprogramado en el dispositivo y reemplazado el ancho original que haya establecido en la sección Establecer ancho del modo peatón . Si abre la puerta con el botón 4, la puerta se detendrá en la nueva posición esperada que haya configurado, después de algunos segundos como lo haya configurado, la puerta se cerrará automáticamente.

#### Cancelar la función de ancho/cierre automático del modo peatonal

Cancelar tanto la función de ancho como la de cierre automático del modo peatonal: para el panel de control KZB01 o KZB05, encienda el segundo y el tercer interruptor DIP en la posición ON (Nota: para el control placa KZB13, encienda el primer y el segundo interruptor DIP en la posición ON). Presione Botón 4 para abrir la puerta (ver sección Verificar dirección de apertura ). Espere más de 15 segundos. A continuación, pulse el mismo botón/botón 4 para detener la puerta. Espere hasta que la puerta se cierre automáticamente. (45 seg.) Pulse el mismo botón/botón 4 para detener la puerta o la puerta se detendrá en su posición cerrada. posición automáticamente si se alcanza el interruptor de límite. Una vez completada esta configuración, vuelva Coloque el interruptor DIP 3 en la posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, vuelva a colocar el interruptor DIP 1 en la posición OFF). OFF). Por lo tanto, se han cancelado las funciones de ancho y cierre automático del modo peatón.

#### Cancelar el ancho del modo peatonal, mantener la función de cierre automático del modo peatonal: para control

Placa KZB01 o KZB05, encienda el segundo y el tercer interruptor DIP en la posición ON (Nota: para la placa de control KZB13, encienda el primer y el segundo interruptor DIP para Posición ON). Presione el botón 4 para abrir la puerta (ver sección Verificar dirección de apertura ). Espere más de 15 segundos. Luego presione el mismo botón/botón 4 para detener la puerta. Espere algunos segundos. según sus requisitos (1~44 seg.). Luego presione el mismo botón/botón 4 para cerrar el puerta, presione el mismo botón nuevamente para detener la puerta o la puerta se detendrá en su posición cerrada automáticamente si se alcanza el interruptor de límite. Una vez completada esta configuración, vuelva a colocar el interruptor DIP 3 en Posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, vuelva a colocar el interruptor DIP 1 en OFF). Se ha cancelado el ancho del modo peatonal, se ha eliminado la función de cierre automático del modo peatonal. ha sido reservado.

Nota: el nuevo tiempo de cierre automático del modo peatonal ha sido reprogramado en el dispositivo y reemplazó el tiempo de cierre automático original del modo peatonal que se configuró en Establecer Función de cierre automático de la sección del modo peatón.

Mantener el ancho del modo peatonal, cancelar la función de cierre automático del modo peatonal: para control

Placa KZB01 o KZB05, encienda el segundo y el tercer interruptor DIP en la posición ON

(Nota: para la placa de control KZB13, encienda el primer y el segundo interruptor DIP para

Posición ON). Presione el botón 4 para abrir la puerta (ver sección Verificar dirección de apertura ). Espere

unos segundos (3~10 seg.), luego presione el mismo botón/botón 4 para detener la puerta. Espere hasta que

La puerta se cierra automáticamente (45 seg.). Pulse el mismo botón de nuevo para detener la puerta o la puerta

se detendrá automáticamente en su posición cerrada si se alcanza el interruptor de límite. Después de esta configuración,

Completar, devolver el interruptor DIP 3 a la posición OFF inmediatamente (para la placa de control KZB13, devolver

Interruptor DIP 1 en OFF). De esta forma se ha reservado el ancho del modo peatonal, el cierre automático

Se ha cancelado la función del modo peatón.

Nota: el nuevo ancho del modo peatón ha sido reprogramado en el dispositivo y reemplazado

el ancho original.

Si abre la puerta con el botón 4, la puerta se detendrá en la posición esperada que haya establecido,

pero la puerta no se cerrará automáticamente.

Coloque el segundo interruptor DIP en la posición OFF (ajuste predeterminado de fábrica: posición OFF), ambos se cierran automáticamente.

Se desactivaron la función y la función de cierre automático del modo peatón.

Nota:

(1) Debe seguir las instrucciones de funcionamiento anteriores, no se considerará que ha realizado una operación incorrecta. permitido.

(2) Si no se puede mover la puerta, verifique si está obstruida.

Ajuste de la función de reversa automática: gire el terminal 14 „VR1 (ver Fig.14, Fig.15) o

Perilla „VR (ver Fig.16 terminal 7) con un destornillador para ajustar la fuerza de apertura y cierre,

La resistencia se puede aumentar (o disminuir) girando en el sentido de las agujas del reloj (o en el sentido contrario).

Gire la resistencia variable en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la fuerza. Si gira la resistencia variable

en sentido antihorario, disminuirá la fuerza. Nota: si la puerta no se invierte en caso de

obstrucción, entonces se debe verificar la fuerza de apertura o la fuerza de cierre para verificar su conformidad con

requisitos y se ajustará en consecuencia. La puerta se invertirá si se obstruye al cerrarse y

Se detendrá si se atasca al abrir.

Si la dirección de inversión automática es incorrecta, intercambie los dos cables "V" y "W". Intercambie los cables

'OP' y 'CL' si la dirección del límite es incorrecta.

ADVERTENCIA: No intente ajustar la puerta colocando su mano, brazo u otra parte del cuerpo en el

del portón, ya que podría producirse una lesión grave. También pueden producirse daños en los motores del operador del portón.

se produce colocando un objeto pesado e inamovible en el camino durante la fase de prueba. En su lugar, coloque

un objeto liviano en el camino (por ejemplo, una silla o un bote de basura) que se puede empujar fuera del camino sin

Provocando daños en los motores de la puerta. Una vez que se complete la puesta a punto, puede volver a colocar la cubierta.

Actividades cubiertas en esta sección

Control remoto: Con cada pulsación del botón, la puerta se cerrará, se detendrá, se abrirá o detendrá el ciclo.

(Modo de un solo botón)

Interruptor de botón externo (no incluido): dos modos diferentes que puede seleccionar según su pedido.

Interruptor externo de tres botones: presione el botón "ABRIR" para abrir la puerta. Presione el botón "DETENER"

Botón , la puerta se detendrá. Presione el botón „CERRAR , la puerta se cerrará.

Botón único/teclado: con cada pulsación del botón, la puerta se cerrará, se detendrá, se abrirá o se detendrá. ciclo.

Función de reversa automática: después de ajustar la fuerza de apertura y la fuerza de cierre, la puerta se revertirá y se abrirá si se obstruye al cerrar, y se detendrá si se atasca al abrir.

Función de cierre automático: esta función se puede seleccionar para que la puerta permanezca abierta durante algunos segundos antes de cerrarse automáticamente. El tiempo de cierre automático se puede ajustar entre 0 y 10 segundos. 44 segundos.

Modo peatón: esta función se puede utilizar para abrir la puerta aproximadamente 1,5 metros para que pasen personas.

Fotocélula infrarroja (no incluida): si el haz de infrarrojos se interrumpe durante el cierre, la puerta se invertirá y se abrirá inmediatamente. Esta función no funcionará si la puerta está completamente abierta.

y posiciones cerradas o durante la apertura.

Prioridad de apertura: La puerta volverá a abrirse si presiona el botón "ABRIR" del interruptor de botón externo

Durante el cierre.

Detector de bucle (no incluido): si el detector de bucle detecta vehículos durante el cierre, la puerta

Volver a abrir inmediatamente y permanecer abierta hasta que los vehículos salgan del circuito. Una vez que los vehículos salgan del circuito, la puerta seguirá cerrada.

Si el detector de bucle detecta vehículos cuando la barrera se detiene, esta permanecerá detenida hasta que los vehículos salgan del bucle. Una vez que los vehículos salgan del bucle, la barrera se cerrará.

La puerta seguirá abriéndose si el detector de bucle detecta vehículos durante la apertura. Una vez que los vehículos pasen por el bucle, la puerta se cerrará.

Interruptor de límite: El interruptor se utiliza para detener con precisión la puerta en las posiciones abierta y cerrada.

Si la puerta se detiene en la posición abierta cuando se alcanza el interruptor de límite, la puerta no se moverá si presiona el botón "ABRIR".

Si la puerta se detiene en la posición cerrada cuando se alcanza el interruptor de límite, la puerta no se moverá si presiona el botón "CERRAR".

## 9. Comprobación final

Verifique la fuente de alimentación, la conexión a tierra y el cableado antes de poner en funcionamiento el dispositivo.

Suelte el embrague del engranaje con la llave de liberación para determinar si se puede abrir o no la compuerta.

Se mueve manualmente. Si todo está en buen estado de funcionamiento, apriete el embrague con la llave.

Encienda el dispositivo y póngalo en funcionamiento para asegurarse de que la puerta se deslice suavemente.

Ajuste la posición del imán (bloque) hasta que la puerta se abra y se cierre correctamente en las posiciones limitadas.

El operador de la puerta está instalado con un protector térmico, el motor solo está diseñado para funcionar durante menos de 5 minutos. Si funciona continuamente durante un período prolongado, el protector térmico apagará el motor automáticamente en caso de que la temperatura sea superior a 120°C y Encienda el motor cuando la temperatura sea inferior a 85°C ± 5°C.

## 10. Mantenimiento

Mantenga al operador limpio en todo momento.

Asegúrese de que el operador esté bien conectado a tierra y correctamente terminado.

Engrase periódicamente las ruedas y los ejes para garantizar que la puerta se mueva suavemente.

## 11. Solución de problemas

Tabla 4

Problema	Posibles causas	Soluciones
El motor solo funciona en una dirección.	El bloque de terminales del conector del cable se afloja.	Verifique el bloque de terminales del conector del cable.
	El bloque de terminales del conector del cable del interruptor de límite se afloja.	Verifique el bloque de terminales del conector del cable del interruptor de límite. Verifique el modo del interruptor de límite.
	Para la placa de control KZB01 y KZB05, el componente eléctrico de la placa de control, como Q2, Q91 o Q92, (KZB13: Q6) puede estar dañado.	Reemplace el componente eléctrico Q2, Q91, Q92 o (KZB13: Q6). Reemplace la placa.
Al presionar el botón 1 (botón 2 o botón 3) que ha sido programado para abrir la puerta, presione el mismo botón nuevamente para detener la puerta.  puerta en la posición requerida, pero la puerta se cerrará automáticamente de inmediato.	El tiempo de cierre automático es demasiado corto.	Restablezca el tiempo de cierre automático. Consulte la sección Configurar la función de cierre automático .
Cuando se utiliza el botón 4 del control remoto para abrir la puerta, el recorrido de la puerta es demasiado corto.	El ancho del modo peatón es demasiado angosto.	Restablecer el ancho del modo peatonal. Consulte la sección Establecer el ancho del modo peatonal .
Cuando usa el botón 4 del control remoto para abrir la puerta, esta se cerrará automáticamente de inmediato.	El tiempo de cierre automático del modo peatón es demasiado corto.	Restablecer el tiempo de cierre automático de Peatón. Ver Establecer la función de cierre automático del modo peatón sección.
La puerta no se abre ni se cierra.	El bloque de terminales del conector del cable del interruptor de límite se afloja.	Compruebe el modo del interruptor de límite (consulte la tabla 3 del interruptor DIP).
	Los cables de conexión o los bloques de terminales están demasiado flojos.	Compruebe los cables de conexión y los bloques de terminales.
	Para la placa de control KZB01 y KZB05, el componente eléctrico de la placa de control, como Q2, Q91 o Q92, (KZB13: Q6) puede estar dañado.	Reemplace el componente eléctrico Q2, Q91, Q92 o (KZB13: Q6). Reemplace la placa.
	El interruptor de encendido está APAGADO.	Asegúrese de que el interruptor de encendido esté encendido.
Cuando abra la puerta usando el botón 1 (botón 2 o botón 3) que ha sido programado, la puerta se detendrá a mitad de recorrido o retrocederá antes alcanzando la posición límite total.	El ajuste de fuerza está ajustado demasiado pequeño.	Compruebe el ajuste de fuerza. Ajuste la perilla para aumentar la fuerza.
	La puerta está obstruida.	Retire la obstrucción.
El control remoto no funciona.	La luz indicadora del control remoto no se enciende.	Compruebe las pilas de su control remoto.
	El control remoto no es adecuado para el receptor.	Borrar los controles remotos y luego Reprogramar los códigos en el dispositivo. Consulte la sección Agregar controles remotos adicionales (aprender) .
	Placa de recepción rota.	Reemplace la placa de recepción.
El control remoto de operación La distancia es demasiado corta.	Las señales están protegidas por la puerta.	Conecte una antena nueva (1~1,2 m BVR 0,75 mm <sup>2</sup> ) a la antena anterior. Luego fije la antena en la pared verticalmente, asegurándose de que la altura total desde la parte superior de la antena hasta el suelo sea de aproximadamente 1,5 m.